

Istruzioni per l'uso

Sensore a pulsante 3 Plus doppio
N. art. 5142 00

Sensore a pulsante 3 Plus quintuplo (2+3)
N. art. 5145 00



Indice

1	Indicazioni di sicurezza.....	3
2	Struttura dell'apparecchio	3
3	Funzione	3
4	Comando	4
5	Informazioni per elettrotecnici.....	7
5.1	Montaggio e collegamento elettrico	7
5.2	Messa in funzione	9
6	Appendice.....	10
6.1	Dati tecnici	10
6.1.1	Informazioni sul prodotto in conformità alla Direttiva sulla progettazione ecocompatibile (ErP 2009/125/CE)	11
6.2	Accessori	13
6.3	Garanzia	13

1 Indicazioni di sicurezza

Per evitare possibili danneggiamenti, leggere e attenersi alle istruzioni riportate di seguito:



Il montaggio e il collegamento di apparecchi elettrici devono essere eseguiti da elettrotecnici.

Le istruzioni sono parte integrante del prodotto, quindi conservatele in un luogo sicuro.

2 Struttura dell'apparecchio

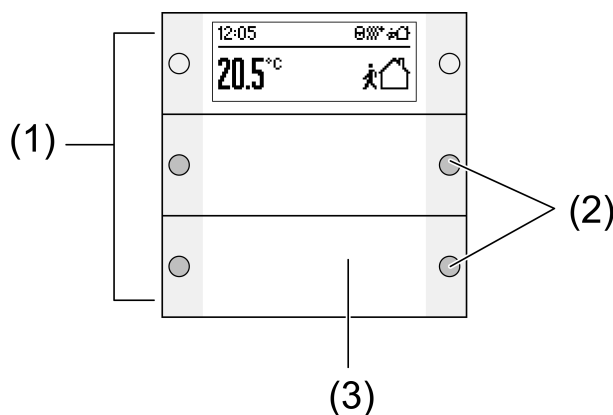


Figura 1

- (1) Interruttori di comando a bilico
- (2) LED di stato
- (3) Spazio dicitura illuminabile

3 Funzione

Informazione di sistema

Questo apparecchio è un prodotto del sistema KNX ed è conforme alle direttive KNX. Per la comprensione si presuppongono conoscenze tecniche ottenute con la formazione sullo standard KNX.

Il funzionamento dell'apparecchio è comandato da software. Le informazioni dettagliate sulle versioni software e le relative funzioni nonché sul software stesso si possono evincere dalla banca dati del costruttore dedicata al prodotto. La progettazione, l'installazione e la messa in funzione dell'apparecchio sono eseguite con l'ausilio di un software certificato KNX. La banca dati del prodotto e le descrizioni tecniche aggiornate sono sempre disponibili sulla nostra homepage.

Uso conforme

- Comando dei consumatori, ad es. luce on/off, regolazione della luminosità, veneziane su/giù, valori di luminosità, temperature, richiamo e memorizzazione di scenari luminosi ecc.

- Misurazione e regolazione della temperatura del locale
- Montaggio su accoppiatore bus 3 nella scatola per apparecchi a norma DIN 49073

Caratteristiche del prodotto

- Funzioni del sensore a pulsante commutazione, regolazione della luminosità, comando veneziana, trasmettitore di valore, richiamo scenario luminoso ecc.
- LED di stato a tre colori per ogni superficie di comando, ad azionamento indipendente o comune per ogni copritasto secondo l'equipaggiamento e la programmazione.
- Visualizzazione di valori e testi
- Sensore di temperatura del locale integrato
- Regolatore di temperatura del locale con indicazione del valore nominale
- Orologio per riscaldamento integrato
- Indicazione di temperatura del locale e temperatura richiesta
- Indicazione della temperatura esterna – con sensore esterno, ad es. stazione meteo
- Spazio dicitura illuminabile

4 Comando

Comando funzione o consumatore

Secondo la programmazione, un copritasto può assolvere fino a tre funzioni – a sinistra, a destra e sull'intera superficie. Il comando dipende dalla singola funzione.

- Commutazione: premere brevemente il tasto.
- Regolazione della luminosità: premere a lungo il tasto. Rilasciando il tasto s'interrompe il processo di regolazione della luminosità.
- Movimento veneziana: premere a lungo il tasto.
- Arresto o regolazione veneziana: premere brevemente il tasto.
- Richiamo scenario luminoso: premere brevemente il tasto.
- Memorizzazione scenario luminoso: premere a lungo il tasto.
- Impostazione valore, ad es. valore nominale di luminosità o temperatura: premere brevemente il tasto.

Simboli di visualizzazione e modalità operative

L'apparecchio confronta la temperatura attuale del locale con la temperatura richiesta impostata e comanda in base al fabbisogno gli apparecchi di riscaldamento e di raffreddamento. La temperatura richiesta dipende dalla modalità operativa attuale e può essere modificata dall'utente, secondo la programmazione. Le modalità operative e lo stato attuale del regolatore sono visualizzati sul display.

 Modalità operativa comfort

-  Modalità operativa standby
-  Modalità operativa notte
-  Modalità operativa protezione gelo/calore
-  Comfort prolungato
-  Valore richiesto della temperatura del locale modificato manualmente
-  Punto di rugiada. Regolatore bloccato
-  Comando regolatore bloccato
-  Sensore a pulsante bloccato
-  Comando ventilatore con indicatore dello stadio del ventilatore
- Auto/Man.:** Comando ventilatore automatico o manuale
-  Esercizio di riscaldamento
-  Esercizio di raffreddamento
-  Orologio per riscaldamento attivo

! Messaggio di avvertimento

La funzione di ogni tasto del display è visibile sull'indicatore:

✓, **OK** Confermare l'impostazione, saltare al menu successivo

✕, **✕** Annullare, uscire dal menu

▲, ▼ Scorrere l'elenco in su/giù

<, > Scorrere l'elenco a destra/sinistra

+,- Aumentare/ridurre l'impostazione

 L'indicatore cambia ad ogni singola fase di comando. Il ritorno all'indicatore iniziale avviene automaticamente circa 15 secondi dopo l'ultimo comando o quando si aziona qualsiasi altro tasto.

Modifica della temperatura del locale

Per la rapida modifica manuale della temperatura richiesta.

- Azionare il tasto a destra o a sinistra accanto all'indicatore.
- Confermare la voce "Valore richiesto" con ✓.
- Con - o + ridurre o aumentare la temperatura richiesta.
- Secondo la programmazione: Confermare l'impostazione con **OK**.

Il simbolo  sul display segnala che la temperatura richiesta è stata modificata opportunamente.

La modifica manuale della temperatura richiesta - con l'opportuna programmazione - viene annullata quando cambia la modalità operativa.

Menu Impostazioni

Nel menu "Impostazioni" sono disponibili, in sequenza, le seguenti voci di menu. Secondo la programmazione dell'apparecchio, alcuni singoli punti non sono visibili.

- Comando ventilatore
- Commutazione della modalità operativa
- Impostare le temperature nominali
- Impostare l'orologio per riscaldamento
- Cancellare l'orologio per riscaldamento
- Impostare il contrasto del display

Aprire e comandare il menu Impostazioni

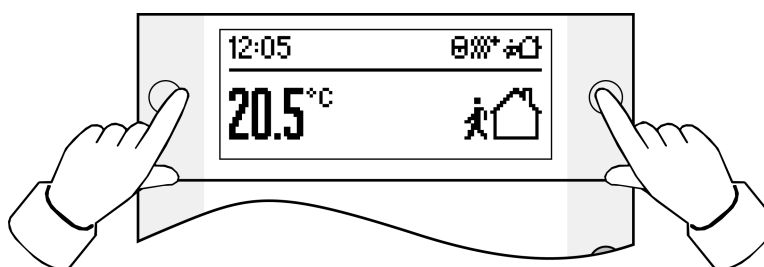


Figura 2

- Azionare contemporaneamente i due tasti accanto all'indicatore (Vedi figura 2).
- Confermare la voce "Impostazioni" con ✓.
Viene visualizzato il menu "Impostazioni".
- Selezionare la voce di menu desiderata con ▲ o ▼ e confermare con OK.

Orologio per riscaldamento: Impostare il tempo di commutazione

L'orologio per riscaldamento seleziona, a seconda del giorno della settimana e dall'ora, la modalità operativa del regolatore della temperatura del locale - e quindi la temperatura richiesta del locale. In totale sono disponibili 28 posti di programmazione per i tempi di commutazione.

- Aprire il menu "Impostazioni", selezionare "Impostare l'orologio per riscaldamento" e premere OK.
L'indicatore visualizza il primo posto di programma.
- Selezionare il posto di programma con ▲/▼ e premere OK.
- Impostare le ore e premere OK.
- Impostare i minuti e premere OK.
- Selezionare Settimana Lu...Do, Lu...Ven, Fine settimana Sa...Do o il singolo giorno della settimana e premere OK.
- Selezionare la modalità operativa per il tempo di commutazione e premere OK.

Per i successivi 15 secondi l'indicatore raccoglie le impostazioni per il posto di programma selezionato.

- Confermare con **OK**.

 Dopo 15 secondi – o se si preme un altro tasto qualsiasi – l'impostazione viene annullata senza entrare in memoria.

Orologio per riscaldamento: cancellare il tempo di commutazione

- Aprire il menu "Impostazioni", selezionare "Cancellare l'orologio per riscaldamento" e premere **OK**.

L'indicatore visualizza il primo posto di programma.

- Selezionare il posto di programma da cancellare con ▲/▼ e premere **OK**.
- Se si desidera davvero cancellare il posto di programma, premere di nuovo ✓.
- Se non si desidera cancellare il posto di programma, premere × o un altro tasto a piacere oppure attendere circa 15 secondi.

5 Informazioni per elettrotecnici

5.1 Montaggio e collegamento elettrico



PERICOLO!

Scossa elettrica in caso di contatto con componenti sotto tensione.

La scossa elettrica può provocare il decesso.

Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio o sul carico, disattivare l'alimentazione elettrica. A tale scopo, spegnere tutti i relativi interruttori magnetotermici, assicurarli contro la riattivazione e verificare che non ci sia tensione. Coprire i componenti vicini sotto tensione.

Montaggio e collegamento dell'apparecchio

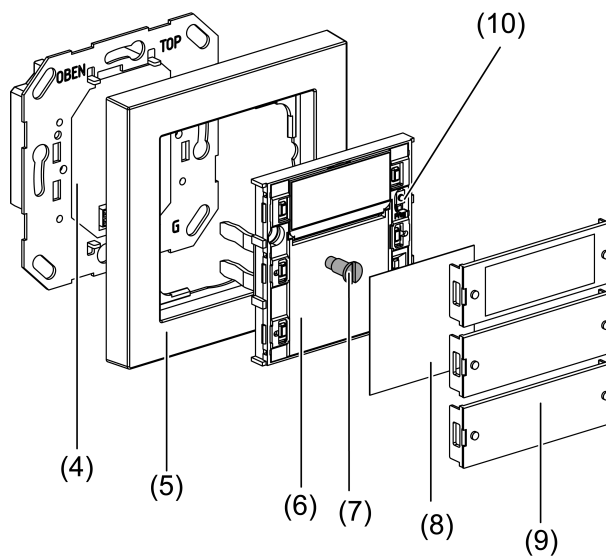


Figura 3

- (4) Accoppiatore bus 3
- (5) Telaio di copertura
- (6) Sensore a pulsante
- (7) Vite di sicurezza
- (8) Targhetta dicitura
- (9) Copertura interruttore a bilico
- (10) Tasto e LED di programmazione

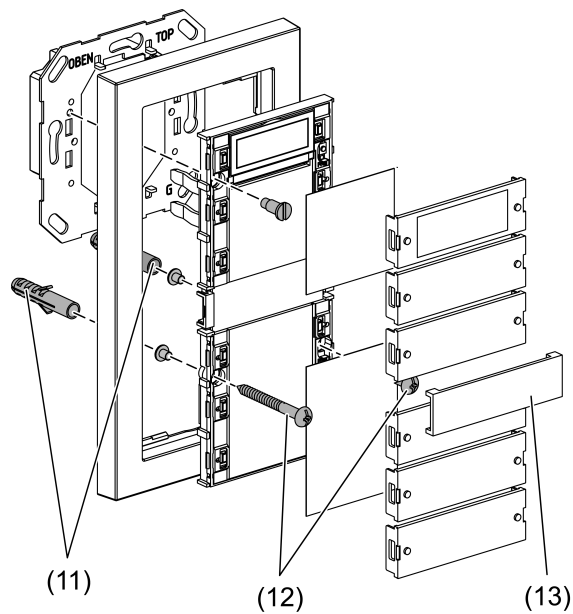


Figura 4

- (11) Tasselli
- (12) Viti di fissaggio
- (13) Connessione mediana per telaio di copertura doppio senza connessione mediana

L'accoppiatore bus 3 è collegato al bus e montato in una scatola per apparecchi.

- i** Utilizzare esclusivamente l'accoppiatore bus 3 – senza tasto di programmazione. Non è possibile la combinazione con altri accoppiatori bus.

Montare i sensori a pulsante, all'altezza d'installazione moltiplicata per due, su due scatole per apparecchi con il secondo anello di sostegno. Per il montaggio su una scatola per apparecchi, utilizzare il set di viti e tasselli fornito in dotazione.

- Rimuovere con cautela le coperture degli interruttori a bilico (9) e le targhette (8) dal sensore a pulsante (6).
- Inserire il telaio di copertura (5) nell'unità di accoppiamento bus (4).
- Applicare con cautela il sensore a pulsante (6) sull'accoppiatore bus (4).
- Fissare con vite il sensore a pulsante con l'anello di sostegno del modulo accoppiatore bus. Utilizzare allo scopo la vite di sicurezza in dotazione (7).
- Fissare con vite i sensori a pulsante all'altezza d'installazione moltiplicata per due, con l'anello di sostegno inferiore oppure con i tasselli (11). Utilizzare allo scopo le viti fornite in dotazione (12).
- Se possibile, caricare l'indirizzo fisico nel dispositivo prima del montaggio definitivo nell'apparecchio (vedere capitolo 5.2. Messa in funzione).
- All'occorrenza scrivere la dicitura sulle apposite targhette (8).
- Montare le targhette (8) e le coperture degli interruttori a bilico (9).

5.2 Messa in funzione

Caricamento dell'indirizzo fisico e del software applicativo

Tasto e LED di programmazione (10) si trovano sotto la copertura superiore dell'interruttore a bilico. La copertura superiore dell'interruttore a bilico è smontata.

- i** Se l'apparecchio non dispone di un software applicativo – o ne possiede uno errato –, l'illuminazione di sfondo lampeggia.
- Azionare il tasto programmazione (10).
Il LED di programmazione s'illumina.
 - Assegnare l'indirizzo fisico.
Il LED di programmazione si spegne.
 - Caricare il software applicativo sull'apparecchio.
 - Montare la traghettina (8) e la copertura dell'interruttore a bilico (9).

6 Appendice

6.1 Dati tecnici

Mezzo KNX	TP256
Modalità di messa in funzione	S-Mode
Tensione nominale	DC 21 ... 32 V SELV (tramite accoppiatore bus 3)
Potenza assorbita	max 420 mW (tramite accoppiatore bus 3)
Classe di protezione	III
Temperatura ambiente	-5 ... +45 °C
Temperatura di stoccaggio/trasporto	-20 ... +70 °C

Informazioni secondo ErP 2009/125/CE

Termostato ambiente elettronico con regolazione settimanale	si
Potenza assorbita	
In modalità standby in rete	1 W
In modalità standby con visualizzazione delle informazioni e dello stato	si
Questo controllore svolge le seguenti funzioni di controllo	TW(1/2/3/0/0/0/0/0)

6.1.1 Informazioni sul prodotto in conformità alla Direttiva sulla progettazione ecocompatibile (ErP 2009/125/CE)

Dettagli di contatto: Gira Giersiepen GmbH & Co. KG, Dahlienstraße, 42477 Radevormwald, Germania			
Identificativo del modello: Sensore a pulsante 3 Plus doppio, 5142 00 Sensore a pulsante 3 Plus quintuplo (2+3), 5145 00			
Specifiche	Simbolo	Valore	Unità
Potenza assorbita			
In stato di riposo	P_0	-	W
In modalità standby	P_{sm}	-	W
In stato di inattività	P_{idle}	-	W
In modalità standby in rete	P_{nsm}	1	W
In modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato		si	
Tipo			
Potenza termica monostadio, nessun controllo della temperatura ambiente		no	
Due o più livelli manuali, nessun controllo della temperatura ambiente		no	
Termostato ambiente con termostato meccanico		no	
Termostato ambiente elettronico		no	
Termostato ambiente elettronico con regolazione in base all'ora del giorno		no	
Termostato ambiente elettronico con regolazione settimanale		si	
Altre opzioni di controllo			
Rilevamento della presenza		si	
Rilevamento delle finestre aperte		si	
Opzione telecomando		si	
Controllo adattativo dell'avvio del riscaldamento		no	
Limite di tempo di funzionamento		no	
Sensore a sfera nero		no	
Funzione di autoapprendimento		no	
Accuratezza del controllo		no	

Codici delle funzioni di controllo

Il formato del codice è TC (f1/f2/f3/f4/f5/f6/f7/f8), dove TC è il codice per il controllo della temperatura e da f1 a f8 sono i codici delle rispettive funzioni di controllo, se disponibili; altrimenti deve essere specificato "0".

		(TC)*	Funzioni di controllo							
			f1	f2	f3	f4	f5	f6	f7	f8
Tipo di controllo della temperatura	Potenza termica monostadio, senza controllo della temperatura ambiente	NC								
	Due o più livelli manuali, nessun controllo della temperatura ambiente	TX								
	Termostato ambiente con termostato meccanico	TM								
	Termostato ambiente elettronico	TE (unità modulare)								
	Termostato ambiente elettronico con regolazione in base all'ora del giorno	TD								
	Termostato ambiente elettronico con regolazione settimanale	TW								
Funzioni di controllo	Rilevamento della presenza		1							
	Rilevamento delle finestre aperte			2						
	Opzione telecomando				3					
	Controllo adattativo dell'avvio del riscaldamento					4				
	Limite di tempo di funzionamento						5			
	Sensore a sfera nero							6		
	Funzione di autoapprendimento								7	
	Precisione di controllo con CA < 2 Kelvin e CSD < 2 Kelvin									8

* Codice di controllo della temperatura

6.2 Accessori

Accoppiatore bus 3	N. ord. 2008 00
Accoppiatore bus 3 sensore esterno	N. ord. 2009 00
Secondo anello portante	N. ord. 1127 00
Sensore remoto	N. ord. 1493 00
Foglio delle diciture	N. ord. 1090 00
Foglio delle diciture	N. ord. 1089 00
Set interruttore a bilico 2x plus	N. ord. 2142 ..
Set interruttore a bilico 5x plus	N. ord. 2145 ..

6.3 Garanzia

La garanzia viene concessa tramite il rivenditore specializzato ai sensi delle disposizioni di legge. Si prega di consegnare o di inviare gli apparecchi difettosi insieme ad una descrizione del guasto al rivenditore da cui sono stati acquistati (rivenditore specializzato/ditta di installazione/rivenditore di materiale elettrico). Costui inoltrerà poi gli apparecchi al Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme

Industriegebiet Mermbach
Dahlienstraße
42477 Radevormwald

Postfach 12 20
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0
Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de
info@gira.de